

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13072145									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Verwenden Sie Toilettenpapierrollen mit einer passenden Größe, die für den Halter geeignet ist. Zu große Rollen können den Halter beschädigen oder herausfallen lassen.	Use toilet paper rolls that are appropriately sized to fit the holder. Rolls that are too large may damage the holder or cause it to fall out.	Utilisez des rouleaux de papier toilette d'une taille appropriée qui s'adapte au support. Des rouleaux trop grands peuvent endommager le support ou le faire tomber.	Utilizzare rotoli di carta igienica di dimensioni adeguate che si adattino al supporto. I rotoli troppo grandi possono danneggiare il supporto o provocarne la caduta.	Gebruik toiletpapierrollen van een geschikt formaat dat in de houder past. Te grote rollen kunnen de houder beschadigen of eruit laten vallen.	Utilice rollos de papel higiénico de un tamaño adecuado que se ajuste al soporte. Los rollos demasiado grandes pueden dañar el soporte o provocar que se caiga.	Použijte role toaletního papíru vhodné velikosti, která odpovídá držáku. Příliš velké role mohou držák poškodit nebo způsobit jeho vypadnutí.	Koristite role toaletnog papira odgovarajuće veličine koja odgovara držaču. Prevelike role mogu oštetiti držač ili uzrokovati njegovo ispadanje.	Koristite role toaletnog papira odgovarajuće veličine koja odgovara držaču. Prevelike role mogu oštetiti držač ili uzrokovati njegovo ispadanje.	Használjon a tartóhoz illeszkedő, megfelelő méretű WC-papír tekercseket. A túl nagy tekercsek károsíthatják a tartót vagy kieshetnek.
Stellen Sie sicher, dass der Toilettenpapierhalter ausreichend Abstand zur Toilette hat, um Spritzwasser und Feuchtigkeit zu vermeiden. Installieren Sie ihn nicht direkt über der Toilette.	Make sure the toilet paper holder is far enough away from the toilet to avoid splashing water and moisture. Do not install it directly above the toilet.	Assurez-vous que le porte-papier toilette est suffisamment éloigné des toilettes pour éviter les éclaboussures d'eau et l'humidité. Ne l'installez pas directement au-dessus des toilettes.	Assicurati che il porta carta igienica sia sufficientemente lontano dalla toilette per evitare spruzzi d'acqua e umidità. Non installarlo direttamente sopra la toilette.	Zorg ervoor dat de toiletpapierhouder ver genoeg van het toilet verwijderd is om opspattend water en vocht te voorkomen. Installeer hem niet direct boven het toilet.	Asegúrese de que el portarrollos del papel higiénico esté lo suficientemente alejado del inodoro para evitar salpicaduras de agua y humedad. No lo instale directamente encima del inodoro.	Ujistěte se, že držák toaletního papíru je dostatečně daleko od toalety, aby nedošlo k stříkající vodě a vlhkosti. Neinstalujte jej přímo nad toaletu.	Provjerite je li držač toaletnog papira dovoljno udaljen od WC školjke kako biste izbjegli prskanje vode i vlagu. Nemojte ga postavljati izravno iznad WC školjke.	Provjerite je li držač toaletnog papira dovoljno udaljen od WC školjke kako biste izbjegli prskanje vode i vlagu. Nemojte ga postavljati izravno iznad WC školjke.	Ügyeljen arra, hogy a WC-papír tartó elég távol legyen a WC-től, hogy elkerülje a víz és a nedvesség fröccsenését. Ne szerelje fel közvetlenül a WC fölé.
Verwenden Sie den Toilettenpapierhalter nicht als Haltegriff oder Stütze, um Stürze und Verletzungen zu vermeiden. Installieren Sie bei Bedarf separate Haltegriffe für zusätzliche Sicherheit.	To avoid falls and injuries, do not use the toilet paper holder as a grab bar or support. If necessary, install separate grab bars for additional safety.	Pour éviter les chutes et les blessures, n'utilisez pas le porte-papier toilette comme barre d'appui ou support. Si nécessaire, installez des poignées de maintien séparées pour plus de sécurité.	Per evitare cadute e lesioni, non utilizzare il porta carta igienica come maniglia o supporto. Se necessario, installare maniglie di sostegno separate per una maggiore sicurezza.	Om vallen en verwondingen te voorkomen, mag u de toiletpapierhouder niet als handgreep of steun gebruiken. Installeer indien nodig aparte handgrepen voor extra veiligheid.	Para evitar caídas y lesiones, no utilice el portarrollos como barra de apoyo o soporte. Si es necesario, instale asideros separados para mayor seguridad.	Abyste předešli pádům a zraněním, nepoužívejte držák toaletního papíru jako madlo nebo podpěru. V případě potřeby nainstalujte samostatné madla pro větší bezpečnost.	Kako biste izbjegli padove i ozljede, nemojte koristiti držač toaletnog papira kao ručku ili oslonac. Ako je potrebno, ugradite zasebne ručke za dodatnu sigurnost.	Kako biste izbjegli padove i ozljede, nemojte koristiti držač toaletnog papira kao ručku ili oslonac. Ako je potrebno, ugradite zasebne ručke za dodatnu sigurnost.	Az esések és sérülések elkerülése érdekében ne használja a WC-papír tartót kapaszkodóként vagy támasztékként. Ha szükséges, szereljen fel külön fogantyúkat a nagyobb biztonság érdekében.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vse navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13072145									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.